KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 mei 1990 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 januari 1983 tot uitvoering van artikel 42bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 21 juni 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 10 mai 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 13 janvier 1983 portant exécution de l'article 42bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 21 juin 1990 l'avis suivant :

Aanhef.

Men precisere de tekst van de eerste aanhefbepaling als volgt :

"... inzonderheid op artikel 42bis, derde lid, ...".

Artikel 1.

Conform de redactie van de overige artikelen van het koninklijk besluit van 13 januari 1983, vervolledige men het nieuwe vierde lid van artikel 4 als volgt :

"... in artikel 42bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 ...".

Préambule.

Il convient de préciser le texte de l'alinéa 1er du préambule comme suit :

"... notamment l'article 42bis, alinéa 3, ...".

Article 1er.

Conformément à la rédaction des autres articles de l'arrêté royal du 13 janvier 1983, il convient de remplacer l'alinéa 4 (nouveau) de l'article 4 comme suit :

"... à l'article 42bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
staatsraden,
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.